

ÅRSREGNSKAB 2013

for Lillevorde Sogns Menighedsråd

i Aalborg Østre Provsti

i Aalborg Kommune

Myndighedskode 8323

CVR-nr. 19539717

Årsregnskabet indeholder:

- Menighedsrådets erklæring
- Revisors erklæring
- Menighedsrådets forklaringer
- Anvendt regnskabspraksis
- Årsregnskab i hovedtal
- Resultatdisponering
- Finansiell status
- Årsregnskab på løn, øvrig drift og indtægt
- Bilag 1: Oversigt over faste ejendomme
- Bilag 2: Kollektregnskab og øvrige biregnskaber

Menighedsrådets erklæring

Menighedsrådet har behandlet og godkendt årsregnskabet for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2013 for Lillevorde Sogns Menighedsråd.

Årsregnskabet aflægges i overensstemmelse med regnskabsinstruksen og den til enhver tid gældende lovgivning for de lokale kirkelige myndigheder. Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig og de udøvede regnskabsmæssige skøn for forsvarlige.

Årsregnskabet giver efter vores opfattelse et retvisende billede af kirkekassens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2013 samt resultatet af aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2013 i overensstemmelse med den valgte regnskabspraksis.

Menighedsrådets forklaringer indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, som den omhandler, og beskriver kirkekassens væsentligste risici og usikkerhedsfaktorer.

Menighedsrådet har etableret retningslinjer og procedurer, der sikrer, at de dispositioner, der er omfattet af årsregnskabet, er i overensstemmelse med meddelte bevillinger, love og andre forskrifter samt med indgåede aftaler og sædvanlig praksis. Der er endvidere etableret retningslinjer og procedurer, der sikrer, at der tages skyldige økonomiske hensyn ved kirkekassens forvaltning, og at oplysningerne i årsregnskabet er dokumenterede og i overensstemmelse med regnskabs-bekendtgørelsen. Det er således vores opfattelse, at der er taget skyldige økonomiske hensyn ved kirkekassens forvaltning.

Årsregnskabet indstilles til provstiets godkendelse

Den uafhængige revisors erklæring

Til Lillevorde Sogns Menighedsråd.

Vi har revideret årsregnskabet for Lillevorde Sogns Menighedsråd for perioden 1. januar til 31. december 2013, der omfatter forklaringer til regnskabet, årsregnskabet, noter og bilag. Årsregnskabet er udarbejdet efter lov om folkekirkens økonomi og de deraf følgende regler (cirkulære og vejledning).

Menighedsrådets ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med lov om folkekirkens økonomi. Menighedsrådet har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, samt valg og anvendelse af en hensigtsmæssig regnskabspraksis og udøvelse af regnskabsmæssige skøn, som er rimelige efter omstændighederne. Herudover er det menighedsrådets ansvar, at de dispositioner, der er omfattet af årsregnskabet, er i overensstemmelse med meddelte bevillinger, love og andre forskrifter samt med indgåede aftaler og sædvanlig praksis.

Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning, god offentlig revisionsskik, jf. Kirkeministeriets instruks for revision af kirke- og provstiuvalgskassernes budget, regnskab og revision m.v. af 25. februar 2013. Dette kræver at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for menighedsrådets udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er, at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af menighedsrådets interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Revisionen omfatter desuden en vurdering af, om der er etableret forretningsgange og interne kontroller, der understøtter, at de dispositioner, der er omfattet af årsregnskabet, er i overensstemmelse med meddelte bevillinger, love og andre forskrifter samt med indgåede aftaler og sædvanlig praksis.



Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af menighedsrådets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2013 samt af resultatet af menighedsrådets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2013 i overensstemmelse med lov om folkekirkens økonomi og de deraf følgende regler (cirkulære og vejledning). Det er ligeledes vores opfattelse, at der er etableret forretningsgange og interne kontroller, der understøtter, at de dispositioner der er omfattet af årsregnskabet, er i overensstemmelse med meddelte bevillinger, love og andre forskrifter samt med indgåede aftaler og sædvanlig praksis.

Supplerende oplysninger vedrørende forståelsen af revisionen

De i årsregnskabet indeholdte budgetter er ikke omfattet af vores revision.

Udtalelse om menighedsrådets erklæring

Vi har i henhold til lov om folkekirkens økonomi og de deraf følgende regler (cirkulære og vejledning) gennemlæst menighedsrådets erklæring samt forklaringer til regnskabet. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i menighedsrådets erklæring er i overensstemmelse med årsregnskabet.

Aalborg, den 10. september 2014

PricewaterhouseCoopers

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

Michael Stenskrog

statsautoriseret revisor

Menighedsrådets forklaringer til regnskabet:

Årets driftsresultat er realiseret med et overskud på 23.318 kr.

Der er følgende forklaringer til regnskabet:

Formål 2, bygninger

Omkostningerne er realiseret som budgetteret

Formål 3, kirkelige aktiviteter:

Omkostningerne er ialt realiseret ca. 7.000 kr. lavere end budgetteret.

Lønomsstningerne er realiseret ca. 15.000 kr. højere som følge af, at der er afholdt omkostninger til vikarer og koncerter, der ikke indgik i budgettet for Lillevorde, men i pastoratet

Til gengæld er andre omkostninger end lønninger realiseret ca. 22.000 kr. lavere end budgetteret.

De budgetterede omkostninger til kirkeblade og konfirmander er ikke afholdt i Lillevorde men i pastoratet.

Formål 4, Kirkegården

Resultatet af kirkegårdsdriften er realiseret ca. 14.000 kr. bedre end budgetteret.

Indtægterne har været ca. 9.000 kr lavere end budgetteret, men omkostningerne har været ca. 23.000 kr. lavere end budgetteret.

Såvel forbrugsomkostningerne til vand og vedligeholdelsesomkostningerne har været betydeligt lavere end budgetteret, og omkostningerne til grus og planter har været lavere som følge af den lavere omsætning.

Formål 5, Præstegården

Præstegårdens omkostninger i pastoratet er afholdt af Gudum sogn

Formål 6, Administration

Omkostningerne til administration er realiseret ca. 7.000 kr. lavere end budgetteret.

Afvigelsen vedrører flere mindre afvigelser, der går begge veje.

Regnskabsfører honorar er budgetteret under lønomkostninger, men er realiseret som konsulenthonorar under andre omkostninger end løn.

Formål 7, Finansielle poster

Finansielle omkostninger er realiseret med 3.075 kr. mod en budgetteret indtægt på 2.700 kr.

Forskellen vedrører momsregulering.

Resultatdisponering

Årets resultat overføres til den frie egenkapital, der herefter udgør 51.836 kr.

Anvendt regnskabspraksis

Hermed følger en beskrivelse af de principper for værdiansættelser, som anvendes i regnskabet.

Årsregnskabet for denne kasse er aflagt i overensstemmelse med Bekendtgørelse af Lov om folkekirkens økonomi og deraf følgende cirkulærer og vejledninger fra Kirkeministeriet. Regnskabet er aflagt på formål.

Generelt om indregning og måling

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige risici og tab, der fremkommer, inden årsregnskabet aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, imens omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

Resultatopgørelsen

Indtægter: Ligningsmidler indregnes i takt med at de modtages i kassen, og de periodiseres, hvor modtagelsen falder uden for regnskabsåret. Andre indtægter indregnes efter faktureringsprincippet.

Omkostninger: Regnskabets omkostninger indregnes i takt med afholdelsen, herunder løn og andre lønafhængige omkostninger samt omkostninger i øvrigt. Regnskabet er udgiftsbaseret og indeholder ikke afskrivninger, idet investeringer i materielle aktiver udgiftsføres ved etableringen/erhvervelsen.

Indtægter (udover den kirkelige ligning) og omkostninger er fordelt på formålene:

- Kirkebygning og sognegård
- Kirkelige aktiviteter
- Kirkegård
- Præsteboliger mv.
- Administration og fællesudgifter

Finansielle poster: Finansielle indtægter og omkostninger indeholder poster fra andre kirkelige institutioner, realkreditter og pengeinstitutioner mv.

Ekstraordinære poster: Ekstraordinære poster omfatter indtægter og omkostninger, der hidrører fra begivenheder, som ikke hører under kassens ordinære drift, og som derfor ikke forventes at være tilbagevendende.

Balancen

Materielle anlægsaktiver: Da regnskabet er udgiftsbaseret, er der ikke optaget værdi af ejendomme eller andre materielle aktiver, som kassen måtte eje.

Tilgodehavender: Tilgodehavender er indregnet til nominelt beløb eventuelt med fradrag for nedskrivningen af forventede tab.

Periodeafgrænsning: Periodeafgrænsningsposter omfatter forudbetalte udgifter vedrørende næste regnskabsår samt forud modtagne indtægter (ligningsmidler, bolig- og varmebidrag), der omfatter næste regnskabsår.

Værdipapirer: Værdipapirer registreres til anskaffelsesværdi (likviditet og opsparing til anlæg).

Gæld: Langfristet gæld til stiftet eller realkreditinstitutter samt andre finansielle forpligtelser optages til nominal værdi.

	Regnskab 2013	Budget 2013*	Regnskab 2012
1 Fælles indtægter i alt	191.000,00	191.000,00	161.000,00
Øvrig drift i alt	-167.681,16	-191.000,00	-169.163,56
2 Kirkebygning og sognegård	-73.753,73	-74.000,00	-48.102,07
Indtægter	0,00	0,00	0,00
Udgifter, løn	0,00	0,00	0,00
Udgifter, øvrig drift	-73.753,73	-74.000,00	-48.102,07
3 Kirkelige aktiviteter	-54.235,40	-61.600,00	-70.216,33
Indtægter	0,00	0,00	0,00
Udgifter, løn	-46.932,89	-32.000,00	-27.627,67
Udgifter, øvrig drift	-7.302,51	-29.600,00	-42.588,66
4 Kirkegård	2.056,05	-12.400,00	-8.787,16
Indtægter	23.120,76	31.900,00	24.005,93
Udgifter, løn	-2.000,00	-2.000,00	-2.000,00
Udgifter, øvrig drift	-19.064,71	-42.300,00	-30.793,09
5 Præstebolig mv.	0,00	0,00	0,00
Indtægter	0,00	0,00	0,00
Udgifter, løn	0,00	0,00	0,00
Udgifter, øvrig drift	0,00	0,00	0,00
6 Administration og fællesudgifter	-38.672,42	-45.700,00	-44.052,24
Indtægter	121,42	0,00	0,00
Udgifter, løn	0,00	-16.000,00	-6.500,02
Udgifter, øvrig drift	-38.793,84	-29.700,00	-37.552,22
7 Finansielle poster	-3.075,66	2.700,00	1.994,24
A Resultat af drift	23.318,84	0,00	-8.163,56

ANLÆGSBEVILLINGER

Renteindtægter af anlægsopsparing (90)	0,00	0,00	0,00
Salg af anlæg mv. (91)	0,00	0,00	0,00
Ligningsbeløb til anlæg (92+93)	0,00	0,00	0,00
Udgifter Kirkebygning og sognegård ((80)+(81)+(82))	0,00	0,00	0,00
Udgifter Kirkegård ((83)+(84))	0,00	0,00	0,00
Udgifter Præstebolig ((85)+(86)+(87)+(88))	0,00	0,00	0,00
B Resultat af anlæg	0,00	0,00	0,00
C Resultatopgørelse	23.318,84	0,00	-8.163,56

* Budgettet er ikke revideret

Resultatdisponering af årets resultat:

OBS! Resultatdisponeringen er opstillet med regnskabsmæssigt fortegn

	Før disponering	Disponering	Efter disponering
721110 Opsparing til anlæg	0,00	0,00	0,00
721130 Kirke- og præsteembedekapitaler	-47.010,09	0,00	-47.010,09
721140 Likviditet stillet til rådighed af provstiet	-25.507,24	0,00	-25.507,24
721150 Langfristet gæld	0,00	0,00	0,00
741110 Frie midler	-28.516,91	-23.318,84	-51.835,75
741120 Videreførsel af midler til ikke-udført anlægsarbejde	0,00	0,00	0,00
741130 Præstegårdens frie midler	0,00	0,00	0,00
741140 Kirkegårdens frie midler	0,00	0,00	0,00
742010 Årsafslutning	-23.318,84	23.318,84	0,00

Årets bevægelser på arv og donationer:

OBS! Bevægelser er opstillet med regnskabsmæssigt fortegn

	Primo	Bevægelse	Ultimo
721160 Arv og donationer	0,00	0,00	0,00

FINANSIEL STATUS:**AKTIVER****Tilgodehavender**

611510-90	Debitorer
612110-619019	Andre tilgodehavender
619020	Provenue for salg af anlæg oplagt i stiftet
619030	Kirke- og præsteembedekapitaler
619090	Gravstedskapitaler

Værdipapirer

581210	Værdipapirer frie midler
581220-29	Værdipapirer gaver og donationer
581230-49	Værdipapirer opsparing til anlæg
581250	Værdipapirer gravstedskapital (før 1987) (købstadskapitaler)
581260	Værdipapirer til anskaffelsesværdi - 5%-midler

Likvide beholdninger

638105	Bank drift og anlæg
638120-39	Opsparing til anlæg, inkl. renter
638140-60	Bank- og Girokonti
639110-30	Kontant- og udlægskasser
638110-19	Ikke-forbrugte 5% midler (PU)

Aktiver i alt**PASSIVER****Egenkapital**

721110	Opsparing til anlæg
721130	Kirke- og præsteembedekapital
721140	Likviditet stillet til rådighed
721150	Langfristet gæld
721160	Arv og donationer
741110	Menighedsrådets frie midler
741130	Præstegårdens frie midler
741140	Kirkegårdens frie midler
741120	Videreførte anlægsmidler
742010	Årsafslutningskonto

Hensættelser

761110	Hensættelser
761180	Hensættelser til gravstedskapital, indb. før 1987 (købstads)
761190	Hensættelser til gravstedskapital til vedligehold
771010-29	Årlige bevægelser vedr. arv og donationer
748030-40	Mellemregning 5%-midler (PU)

Lån

841210-19	Stiftsmiddellån
841220-39	Realkredit og andre lån

Skyldige omkostninger

951510	Kreditorer
951810	Gæld til andre menighedsråd
969010-15	Periodeafgrænsingsposter, forpligtelser
969020	Forskud på kommunal kirkeskat
969030	Deposita mv.
973010-987220	Anden kortfristet gæld, herunder kollekter og løndele

Passiver i alt

Primo 2013	Ultimo 2013
354.511,15	345.193,82
0,00	0,00
3.713,46	2.772,62
0,00	0,00
47.010,09	47.010,09
303.787,60	295.411,11
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
67.274,68	113.458,07
65.867,71	112.049,34
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
1.406,97	1.408,73
421.785,83	458.651,89

-101.034,24	-124.353,08
0,00	0,00
-47.010,09	-47.010,09
-25.507,24	-25.507,24
0,00	0,00
0,00	0,00
-28.516,91	-51.835,75
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
-303.787,60	-295.411,11
0,00	0,00
0,00	0,00
-303.787,60	-295.411,11
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
-16.963,99	-38.887,70
0,00	0,00
-11.906,00	-29.883,99
-3.656,00	-7.511,00
0,00	0,00
0,00	0,00
-1.401,99	-1.492,71
-421.785,83	-458.651,89

Formål

Indtægter

1 Fælles indtægter i alt

- 10 Ligningsbeløb til drift
11 Tillægsbevilling fra 5% midlerne
12 Generelt tilskud fra fællesfonden

I alt

Regnskab	Budget	Regnskab	-- Regnskab 2013 heraf --		
2013	2013	2012	indtægter	Udgifter, løn	udgifter, øvrig drift
191.000,00	191.000,00	161.000,00	191.000,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
191.000,00	191.000,00	161.000,00	191.000,00	0,00	0,00

Driftsudgifter

2 Kirkebygning og sognegård

- 20 Fælles formål
21 Kirkebygning
22 Inventar, kirke (herunder orgel og klokker)
23 Sognegård
24 Kirkekontor (uden for kirke og sognegård)
25 Tjenstlige lokaler i præstegård

I alt

Regnskab	Budget	Regnskab	-- Regnskab 2013 heraf --		
2013	2013	2012	indtægter	Udgifter, løn	udgifter, øvrig drift
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
-69.423,29	-64.000,00	-40.603,57	0,00	0,00	-69.423,29
-4.330,44	-10.000,00	-7.498,50	0,00	0,00	-4.330,44
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
-73.753,73	-74.000,00	-48.102,07	0,00	0,00	-73.753,73

3 Kirkelige aktiviteter

- 30 Fælles formål
31 Gudstjeneste og kirkelige handlinger
32 Kirkelig undervisning
33 Diakonal virksomhed
34 Kommunikation
35 Kirkekor
36 Kirkekoncerter
37 Foretags- og mødevirksomhed
39 Kontingent til DSUK

I alt

Regnskab	Budget	Regnskab	-- Regnskab 2013 heraf --		
2013	2013	2012	indtægter	Udgifter, løn	udgifter, øvrig drift
-651,25	0,00	-505,88	0,00	0,00	-651,25
-43.067,48	-39.000,00	-30.204,28	0,00	-39.432,89	-3.634,59
0,00	-10.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
-3.016,67	0,00	0,00	0,00	0,00	-3.016,67
0,00	-12.000,00	-33.277,07	0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
-7.500,00	-600,00	-5.171,50	0,00	-7.500,00	0,00
0,00	0,00	-1.057,60	0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
-54.235,40	-61.600,00	-70.216,33	0,00	-46.932,89	-7.302,51

4 Kirkegård

- 40 Kirkegården
41 Kapel/begravelse, urnenedsættelser
42 Krematorium
43 Arbejde uden for egen kirkegård

I alt

Regnskab	Budget	Regnskab	-- Regnskab 2013 heraf --		
2013	2013	2012	indtægter	Udgifter, løn	udgifter, øvrig drift
2.056,05	-17.400,00	-8.787,16	23.120,76	-2.000,00	-19.064,71
0,00	5.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2.056,05	-12.400,00	-8.787,16	23.120,76	-2.000,00	-19.064,71

5 Præstebolig mv.

I alt

- 60 Fælles formål
- 61 Menighedsrådet/provstiudvalget
- 62 Personale, inkl. delt medarbejder
- 63 Bygning
- 64 Økonomi
- 65 Personregistrering
- 66 Efteruddannelse
- 67 Forsikringspræmie
- 68 Menighedsrådsvalg/provstiudvalgsvalg
- 69 Stiftbidrag (PU)

I alt

70 Renter af stiftslån

71 Renter af realkredit og andre lån

72 Øvrige renteudgifter

73 Renteindt. af likvider (ex. kgd.)

74 Renteindt. af kirkekap.l (ex. gravkap.)

75 Kursgevinst/-tab

76 Momsregulering

I alt

Formål

8 Anlægsramme

80 Kirkebygning
81 Sognegård
82 Kirkekontor (udenfor kirke og sognegård)
83 Kirkegård
84 Krematorium
85 Præsteboliger
86 Funktionærboliger
87 Skov og landbrug
88 Øvrige ejendomme
90 Renteindtægt af anlægsopsparing
91 Salg af anlæg m.v.
92 Ligningsbeløb anlæg
93 5% tillægsbevilling anlæg

I alt

Regnskab	Budget	Regnskab	-- Regnskab 2013 heraf --		
2013	2013	2012	indtægter	Udgifter, løn	udgifter, øvrige drift
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Bilag 1: Faste ejendomme administreret af menighedsrådet

(bortset fra kirken og kirkegården med bygninger)

Matr. nr ejerlav og sogn	Areal	Seneste ejendomsvurdering Ejendomsværdi	Grundværdi	Benyttelse, evt. leje og forpagtningsvilkår
Ejendomsværdi i alt				

Bilag 2: Kollektregnskab og andre biregnskaber

	Beløb
KFUK's sociale arbejde	1.250,00
Børnesagens Fællesråd	537,50
Folkekirkens Nødhjælp	800,00
Børnesagens Fællesråd	455,00